

BOBIKE ONE MAXI 1P & E-BD
MOUNTING INSTRUCTIONS OVERVIEW

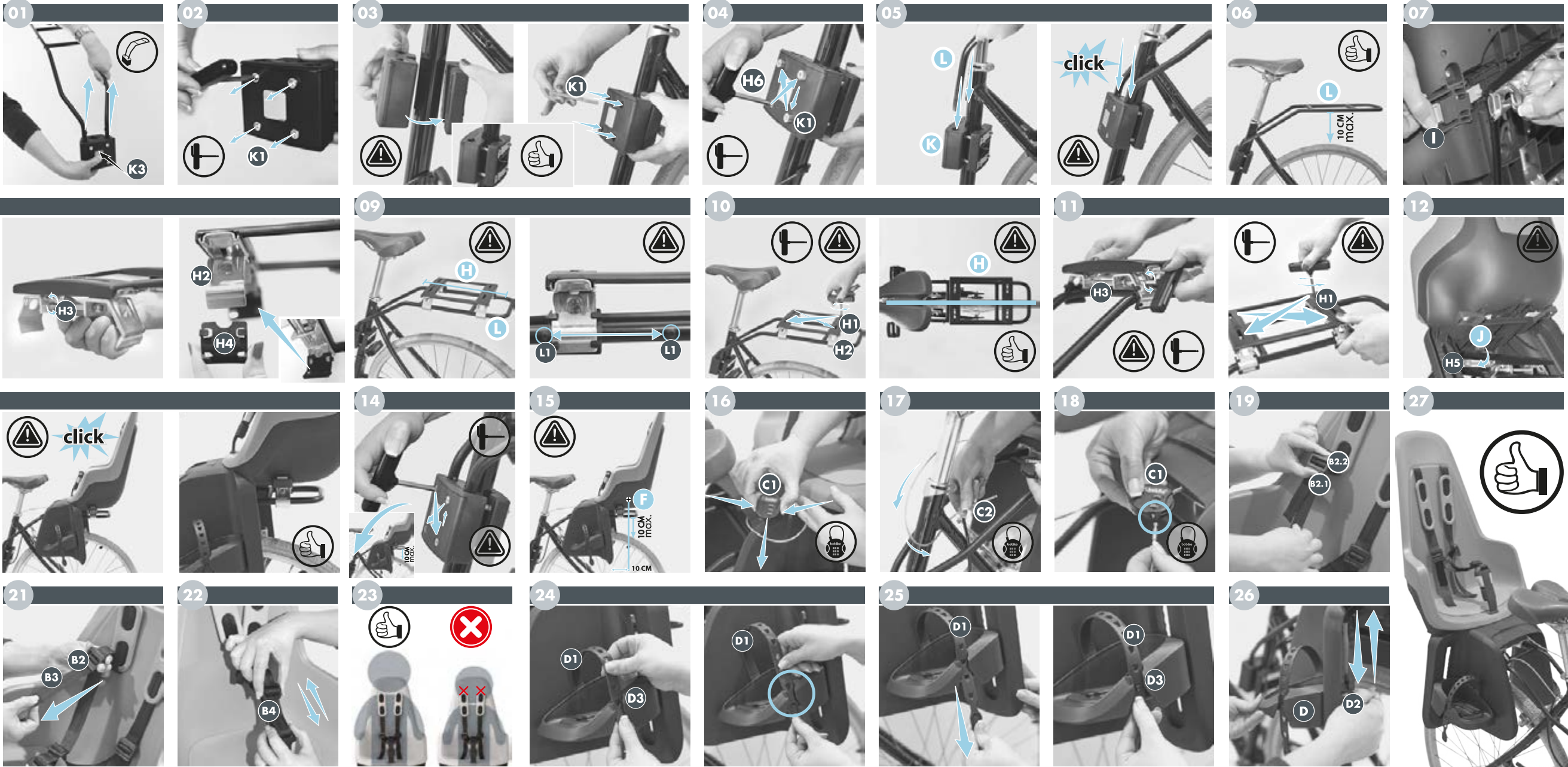


EN. MOUNTING INSTRUCTIONS OVERVIEW – read the manual carefully for a correct and safe assembly
 NL. OVERZICHT MONTAGE INSTRUCTIES – lees de handleiding zorgvuldig voor een goede en veilige montage
 BG. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ – Прочетете внимателно ръководството за правилна и безопасна монтаж!
 CS. MONTÁŽNÍ NÁVOD – Přečtěte si pečlivě manuál pro správnou a bezpečnou montáž.
 DA. MONTERINGSVEJLEDNING – gennemlæs nøje denne manual for korrekt og sikker montering
 DE. MONTAGEANLEITUNGSÜBERSICHT – bitte lesen sie die anleitung sorgfältig für eine korrekte und sichere montage

EL. ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΕΠΕΚΡΟΠΗΣΗ – διαβάστε προσεκτικά το οδηγίο για τη σωστή και ασφαλή συναρμολόγηση
 ES. RESUMEN INSTRUCCIONES DE MONTAJE – leer atentamente el manual para un montaje correcto y seguro
 FI. KOKOAIMSOHJEET – lue käyttöohjeet huolellisesti tarkkaa ja turvallista kokoaamista varten
 FR. RÉSUMÉ DE LA NOTICE DE MONTAGE – lire attentivement le manuel pour un assemblage correct et sûr
 HR. PREGLED NAPUTKA ZA MONTAŽU – pažljivo pročitajte priručnik za ispravnu i sigurnu montažu
 HU. SZERELÉSI ÚTMUTATÓ ÁTTEKINTÉS – olvassa el figyelmesen a használati útmutatót a helyes é biztonságos összeszereléshez

IT. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO – leggere con attenzione il manuale per montare il prodotto in modo corretto e sicuro
 JP. 取付方法 – 正しく安全に装着する為、取扱説明書をよく読んで下さい
 LT. MONTAVIMO INSTRUKCIJŲ APŽVALGA – atidžiai perskaitykite instrukcijas, kad teisingai ir saugiai sumontuotumėte
 PL. INSTRUKCJA MONTAŻU – przeczytać uważnie w celu prawidłowego i bezpiecznego zamocowania
 PT. ESQUEMA DE MONTAGEM RESUMIDO – é obrigatória a leitura integral do manual para uma correcta e segura montagem do porta-bébé
 RO. PREZENTARE GENERALĂ A INSTRUCȚIUNILOR DE MONTAJ – citiți cu atenție manualul pentru o asamblare corectă și sigură

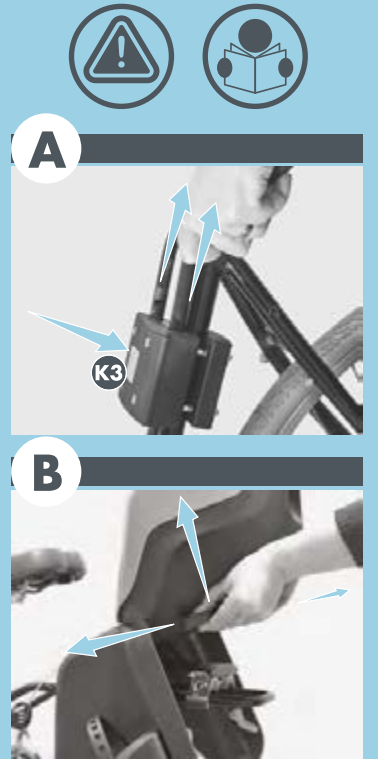
RU. КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ – внимательно прочтите руководство для правильной и безопасной сборки
 SK. MONTÁŽNY NAVOD – Prečítajte si dôkladne manuál pre správnu a bezpečnú montáž
 SL. PREGLED NAVODIL ZA SEŠTAVLJANJE – za pravilno in varno sestavljanje, pazorno preberi navodila
 SV. BRUKSANVISNING FÖR MONTERING – läs noggrigen manualen för en korrekt och säker montering.
 TR. MONTAJ TALİMATLARI ÖZETİ – doğru ve güvenli bir montaj için klavuzu dikkatle okuyunuz.
 ZH. 固定系統安裝指示概覽 – 請仔細閱讀安裝手冊以確保正確、安裝使用。



bobike®
bicycle safety seats

BOBIKE ONE MAXI 1P & BD
HOW TO REMOVE YOUR SEAT

EN. HOW TO REMOVE YOUR BABY SEAT
 NL. HOE U UW BABYZITJE MOET VERWIJDEREN
 BG. КАК ДА СВАЛИТЕ БАШЕТО ДЕТСКО СТОЛЧЕ
 CS. SEJMUTI DĚTSKÉ SEDAČKY
 DA. SÅDAN FJERNES BARNET FRA SÆDET
 DE. KINDERSITZ ABNEHMEN
 EL. ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΕΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
 ES. COMO QUITAR LA SILLA PORTABEBÉS
 FI. LASTENSTUHMEN IRROTAMINEN
 FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE POUR BÉBÉ
 HR. KAKO UKLONITE SJEDALICU
 HU. A GYERMEKÜLÉS LESZERELÉSE KARBANTARTÁS
 IT. COME TOGLIERE IL SEGGIOLINO
 JP. ベビーシート取り外し方
 LT. KŪDINKO SĖDYNĖS NUĖMIMAS
 PL. JAK USUNĄĆ FOTELIK DZIECIĘCY
 PT. COMO REMOVER O SEU PORTA-BEBÉ
 RO. CUM SĂ SCOAȚEȚI SCAUNUL PENTRU COPIL
 RU. КАК СРЪТЪ ДЕТСКОЕ СИДЕНЬЕ
 SK. ODMONTOVANIE DĚTSKÉ SEDAČKY
 SL. KAKO ODSTRANITI OTROŠKI SEDEŽ
 SV. HUR MAN TAR BORT DITT BARNSTOL
 TR. BEBEK KOLTUĞUNUN SÖKÜLMESİ
 ZH. 如何取下儿童座椅



bobike®

bicycle safety seats



bobike®

bicycle safety seats



EN. OUR INSTRUCTIONS FOR USE MAY OCCASIONALLY BE UPDATED. PLEASE CHECK OUR WEBSITE PERIODICALLY FOR UPDATES.

NL. ONZE GEBRUIKSINSTRUCTIES KUNNEN VAN TIJD TOT TIJD WORDEN BIJGEWERKT. RAADPLEEG DAAROM REGELMATIG ONZE WEBSITE, OM STEEDS OP DE HOOGTE TE BLIJVEN VAN DE ACTUELE SITUATIE.

BG. НАШЕТО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА МОЖЕ ПОНЕКОГА ДА БЪДЕ АКТУАЛИЗИРАНО. МОЛЯ, ПРОБЕРВАЙТЕ НАШАТА УЕБСАЙТ ПЕРИОДИЧНО ЗА АКТУАЛИЗАЦИИ.

CS. NAŠE POKYNY PRO POUŽITÍ MOHOU BYT PRŮLEŽITĚNĚ AKTUALIZOVÁNY. KONTROLUJTE PRAVIDELNĚ NAŠE STRÁNKY, KDE AKTUALIZOVÁNE POKYNY NALEZETE.

DA. VORES BRUGERVEJLEDNING KAN LEJLIGHEDSVIS BLIVE OPDATERET. TJEK VORES HJEMMESIDE JEVNELT FOR OPDATERINGER.

DE. UNSERE GEBRAUCHSANWEISUNGEN WERDEN GEGLEICHZEITIG AKTUALISIERT. BITTE PRÜFEN SIE UNSERE WEBSITE REGELMÄSSIG AUF UPDATES.

EL. OI OAHTEZ XPHETH ENOIXETHA NA ENHMEROOVN PERITAZAKA. PARAKALO, EPITEPEITE THN ITOXEIENHA MAZ TAKTIKA GIA NA ENHMEROOITE AN YTIAPPOYV AMATEZ.

ES. NUESTRAS INSTRUCCIONES DE USO SE PUEDEN ACTUALIZAR OCASIONALMENTE. CONSULTE PERIÓDICAMENTE NUESTRO SITIO WEB PARA ESTAR AL TANTO DE LAS NUEVAS ACTUALIZACIONES.

FR. NOS NOTICES D'UTILISATION PEUVENT FAIRE L'OBJET DE MISES À JOUR OCCASIONNELLES. NOUS VOUS CONSEILLONS DONC DE VISITER FRÉQUEMMENT NOTRE SITE AFIN DE VOUS TENIR À JOUR.

HR. NAŠE UPUTE ZA UPORABU POVREMENO SE MOGU AZURJAVATI. MOLIMO POVREMENO NA NAŠIM WEB STRANICAMA POTRAŽITE AZURNANJA.

HU. A HASZNÁLATI UTASÍTÁST ESETENKÉNT FRÉSSÍTJUK. KÉRÜNK, HONLAPUNKON ELLENŐRŐZZE RENDSZERESEN A FRÉSSÍTSEKET.

IT. LE NOSTRE ISTRUZIONI PER L'USO POSSONO ESSERE AGGIORNATE OCCASIONALMENTE. CONSULTARE IL NOSTRO SITO WEB PER ESSERE AL CORRENTE DEI NUOVI AGGIORNAMENTI.

JA. 当我製品的使用说明書の内容の一部変更される場合があります。定期的に当社ウェブサイトをご覧になり、最新版をご確認ください。

LT. MŪŠŲ PARENGTŲ NAUDOJIMO NUBODYMŲ KARTKARTĖMS GALI BŪTI ATNaujINAMI, KVEČIAME PERIODIŠKAI APsilANKYTI MŪŠŲ INTERNETINIAM SVETAINĖI, KAD SUŽINOTUMĖTE, AR NEBA ATNaujINAMI.

PL. INSTRUKCJA MOŻE BYĆ CO PIĘKNIE CZAS AKTUALIZOWANA. ZALECAMY REGULARNE SPRAWDZANIE NAŠEJ STRONY INTERNETOWEJ POD KĄTEM AKTUALIZACJI.

PT. AS NOSSAS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO PODEM SER ATUALIZADAS OCASIONALMENTE. POR FAVOR CONSULTE PERIÓDICAMENTE O NOSSO WEBSITE PARA ESTAR A PAR DAS NOVAS ATUALIZAÇÕES.

BOBIKE ONE MAXI 1P & E-BD

BABY SEAT FOR BICYCLE FRAME MOUNTING SYSTEM



www.bobike.com

EN14344

- EN. BABY SEAT FOR BICYCLE - frame mounting system
- NL. BABYZIT VOOR FIETS - framebevestiging
- BG. ДЕТСКА СЕДАЛКА ЗА БЕЛОСИПЕЛ - закрепяне към рамката
- CS. DĚTSKÁ SEDAČKA PRO JÍZDNÍ KOLO - držák na sedlovou trubku
- DA. BARNESITTEL TIL CYKEL - stel montering
- DE. KINDERSITZ - rahmenbefestigung
- EL. ΚΑΘΕΜΙΑ ΜΟΡΦΗ ΓΙΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ - στερέωση στο πλαίσιο
- ES. PORTA-BEBÉ PARA BICICLETAS - fijación al cuadro
- FI. LASTEN KULJETUSIJÄSTYN POLKUPYÖRÄÄN - runkokiinnitys
- FR. PORTE BÉBÉ POUR BICYCLETTE - fixation au cadre
- HR. DIJEČA SJEDALICA ZA BICIKL - učvršćivanje na okvir
- HU. GYERMEKÜLÉS - rögzítés a keretre
- IT. SEGGIOLINO PER BICICLETTA - fissaggio al telaio
- JP. 自転車用ベビーシート - フレーム固定式
- LT. DĖTSKŲ SEDAČKA KĖDUTE DVIRAČIUI - tvirtinimas prie rėmo
- PL. DZIECIĘCY FOTELEK ROWEROWY - mocowanie do ramy
- PT. PORTA-BEBÉ PARA BICICLETA - fixação ao quadro
- RO. SCAUNEL PENTRU BICICLETA - fixare la cadru
- RU. ДЕТСКОЕ КРЕСЛО НА БЕЛОСИПЕЛ - крепление к рамe
- SK. MAXIMÁLNA DOPUŠTENÁ VAHA - 22 KG
- SV. BARNSITS FÖR CYKEL - rammontering
- TR. BİSİKLET İÇİN BEBEK KOLTUĞU - kadroya sabitleme
- ZH. 自行婴儿童座椅 - 车架固定
- EN. RECOMMENDED AGE - 9 MONTHS - 5 YEARS
- NL. AANBEFALEDE Leeftijd - 9 maanden - 5 jaar
- BG. ПРЕПОРАЧЕНАТА ВЪЗРАСТ - 9 МЕСЕЦА ДО 5 ГОДИНИ
- CS. DOPORUČENÝ VĚK - 9 MĚSÍCŮ AŽ 5 LETŮ
- DA. ANBEFÆLLEDE ALDER - 9 MÅNEDER TIL 5 ÅR
- DE. EMPFOHLENE ALTER - 9 MONATE BIS 5 JAHRE
- EL. ΣΥΝΗΜΕΝΗ ΗΛΙΚΙΑ - 9 ΜΗΝΩΝ ΕΩΣ 5 ΕΤΩΝ
- ES. EDAD RECOMENDADA - 9 MESES A 5 AÑOS
- FI. SUOSITUSIKÄÄ - 9 KUUSSA OSTA VUOTEEN
- FR. ÂGE RECOMMANDÉ - DE 9 MOIS À 5 ANS
- HR. PREPORUČENA DOB - 9 MJESECI DO 5 GODINA
- HU. AJÁNLTOTT ÉLTŐRÉSZ - 9 HÓNAPOS KORTÓL 5 ÉVES KORIG
- IT. ETÀ CONSIGLIATA - DA 9 MESI A 5 ANNI
- JP. 対象年齢 - 9ヶ月から5歳
- LT. REKOMENDUOJAMAS AMŽIUS - 9 MĖNESIŲ (JŪS METŲ) MENESIAI (MĖSI)
- PL. ZALECANY WIEK - 9 MIESIĘCY DO 5 LAT
- PT. IDADE RECOMENDADA - 9 MESES A 5 ANOS
- RU. ВЪРСТА РЕКОМЕНДАЦИЯ - 9 МЕСЯЦЕВ ДО 5 ЛЕТ
- SK. VOVEŠŤA REKOMANDOVANÁ - 9 MIAŠIAKŮ DO 5 LETŤ
- SV. REKOMENDERAD ALDER - 9 MÅNÅDER TILL 5 ÅR
- TR. ÖNERİLEN YAŞA - 9 AYLA 5 YAŞ
- ZH. 推荐年龄 - 9个月-5岁

- numeric code lock included
- 9-22 kg
- 9 months - 5 years
- Ø 28 - 40 mm
- 1 point mounting bracket
- n°5 included
- e-bike fitting

ICONS INDEX

EN. ICONS INDEX
NL. ICONEN INDEX
BG. ИНДЕКС НА ИКОНИТЕ
CS. INDEX IKON

DA. OVERSİGT OVER IKONER
DE. SYMBOLLISTE
EL. ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΕΙΚΟΝΩΝ
ES. INDICE DE ICONOS

FI. SYMBOLILUETTELO
FR. INDEX DES IMAGES
HR. INDEXS IKONA
HU. SZIMBOLUMMUTATÓ

IT. INDICE DELLE ICONE
JP. アイコン索引
LT. PIKTOGRAMŲ RODYKLĖ
PL. LISTA IKON

PT. ÍNDICE DE ÍCONES
RO. ÎNDEKS IMAGINILOR
RU. УКАЗАТЕЛЬ СИМВОЛОВ
SK. INDEX IKON

SL. KAZALO IKON
SV. IKONER INDEX
TR. SİMGELERİNİZ
ZH. 图标索引



EN. FAILURE TO COMPLY WITH THESE OPERATING INSTRUCTIONS CAN LEAD TO SERIOUS INJURY OR DEATH OF THE BICYCLE OPERATOR AND/OR CHILD.

IT. NON RISPETTARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO PUÒ PROVOCARE SERIE FERITE O LA MORTE DEL CICLISTA E/O DEL BAMBINO.

EN. READ THE MANUAL CAREFULLY FOR A CORRECT AND SAFE ASSEMBLY.

EN. FRAME MOUNTING SYSTEM

EN. OK! CORRECT ASSEMBLY

EN. NOT OK! FORBIDDEN

EN. MAXIMUM WEIGHT - 22 KG

EN. COMPATIBLE Ø 28 - 40

EN. BICYCLE FRAME TUBE

EN. COMPATIBLE NON-COMPATIBLE

EN. BICYCLE FRAME TUBE

